



## Odjel za turizam i komunikacijske znanosti

Diplomski studij

### OPIS PREDMETA

Kulturna i prirodna baština u turizmu

NAZIV PREDMETA		NJEMAČKI JEZIK STRUKE								
Šifra	IBK413		ECTS		2,5					
Status predmeta	Obvezni		Akademска godina		2018./2019.					
Godina	I.		Semestar		II. (ljetni)					
Jezik izvođenja predmeta	Njemački jezik, hrvatski jezik									
Preduvjeti upisa/polaganja predmeta										
Nositelj predmeta	Mr. sc. Tomislav Krpan									
Suradnik na predmetu	-									
Vrste izvođenja nastave	Predavanja		Seminari	Vježbe	Terenska nastava	Ostalo (upisati)				
	15		15	15	0	0				
	Izvoditelj nastave									
	Mr. sc. Tomislav Krpan		Mr. sc. Tomislav Krpan	Mr. sc. Tomislav Krpan						
Mjesto izvođenja nastave	Novi kampus, Franje Tuđmana 24i, Zadar, prema objavljenom rasporedu sati									
Cilj predmeta	Usvajanje termina jezika struke, razvijanje tehnika prevodenja, kao i vještine pismenog i usmenog izražavanja i komuniciranja na njemačkom jeziku u području kulturne baštine i turizma, kao i prepoznavanje sadržaja iz kulturno-povijesnog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja.									
Ishodi učenja	Prevoditi tekstove s njemačkog jezika na hrvatski jezik i obrnuto. Objasniti i razviti tehnike prevodenja u području kulturne baštine i turizma, prepoznati sadržaje iz kulturno-povijesnog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja. Analizirati i interpretirati tekstove na njemačkom jeziku. Koristiti i primijeniti stečena znanja i terminologiju iz jezika struke u pismenoj i usmenoj komunikaciji, kao i o stečena znanja o interkulturnosti i kulturnom transferu, izdvojiti posebnosti.									
Sadržaj predmeta po cjelinama	Tjedan	Cjelina	Vrsta nastave	Broj sati	Tema					
	1.	1	P+S+V	3	Kultur und Tourismus Kulturtourismus					
	2.	2	P+S+V	3	Grundlegende Bereiche der Kulturtouristik					
	3.	2	P+S+V	3	Grundlegende Bereiche der Kulturtouristik					
	4.	3	P+S+V	3	Kulturtouristische Angebote					
	5.	3	P+S+V	3	Beispiele des kulturtouristischen Angebotes					
	6.	3	P+S+V	3	Museen und Ausstellungen					
	7.	4	P+S+V	3	Kultur- und Brauchtumspflege					
	8.	4	P+S+V	3	Festspiele und Festivals					
	9.	4	P+S+V	3	Veranstaltungen und Messen					
	10.	5	P+S+V	3	Kulturmanagement im Tourismus					
	11.	5	P+S+V	3	Eventmanagement und -marketing					
	12.	6	P+S+V	3	Beispiele für Events					
	13.	7	P+S+V	3	Touristische Präsentation					
	14.	8	P+S+V	3	Angewandtes touristisches Marketing					
	15.	9	P+S+V	3	Gesamtwiederholung und Vorbereitung für die Prüfung					



## Odjel za turizam i komunikacijske znanosti

Diplomski studij

### OPIS PREDMETA

Kulturna i prirodna baština u turizmu

<b>Obvezna literatura:</b>	1.) Matzka, C./Eigner, M./Heinrich, A./Sussenbacher, H.: <i>Kultur-Tourismus</i> , Trauner Verlag, Linz, 2012. (odabrana poglavlja, ukupno 137 stranica)			
<b>Dopunska literatura:</b>	1.) Gojmerac, M./Mikić,P.: <i>Kroatische Touristikwerbung in deutscher Übersetzung</i> , Naklada Slap, Zagreb, 2008. (odabrana poglavlja) 2.) Žmegač, Viktor: <i>Od Bacha do Bauhausa, Povijest njemačke kulture</i> , Matica hrvatska, Zagreb, 2006. Rječnik: 1.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i> , Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2005.			
<b>Praćenje i ocjenjivanje stečenih znanja i vještina</b>	<b>Oblik rada</b>	<b>BODOVI</b>	<b>Oblik rada</b>	<b>BODOVI</b>
	Aktivno sudjelovanje na nastavi	<b>20</b>	Referat – Praktični zadaci	
	Domaće zadaće	<b>10</b>	Eksperimentalni rad	
	Esej		Grupni zadatak (projekt)	
	Seminarski rad		Projekt	
	Pismeni ispit	<b>30</b>	Praktični rad	
	Usmeni ispit	<b>40</b>	....Ostalo upisati	
			<b>UKUPNO</b>	<b>100</b>

Napomena:

Formiranje ocjene	BODOVI (od – do)	Ocjena
	0-59	1 (nedovoljan)
	60-69	2 (dovoljan)
	70-79	3 (dobar)
	80-89	4 (vrlo dobar)
	90-100	5 (izvrstan)

#### Izračun ECTS bodova

**NAPOMENA:** Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 - 30 sati

Element opterećenja vrijeme potrebno za	Prosječno potreban broj sati	Prosječno potreban broj sati
	Redovni studij	Izvanredni studij
Nastava	45	15
Zadaće (projekti, seminari, eseji...)	15	30
Ispiti i kolokviji	15	30
<b>Ukupno</b>	<b>75</b>	<b>75</b>

#### Uvjeti za dobivanje potpisa

Aktivno sudjelovanje na 70% predavanja, seminara i vježbi, pozitivno ocjenjen seminarski rad i domaće zadaće. Izvanredni studenti: najmanje 30% aktivnog sudjelovanja u svim oblicima nastave (modularno organizirana nastava, konzultativna nastava i redovita nastava), pozitivno ocijenjen seminarski rad i domaće zadaće.

Izvanredni studenti mogu pohađati redovitu nastavu.

#### Konzultacije (vrijeme održavanja)

Utorak 9,30 – 10,30

Srijeda 16,30 – 17,30

#### Kontakt informacije

[tkrpan@unizd.hr](mailto:tkrpan@unizd.hr)

Tel.: 00385 (0) 23 34 50 30

Način praćenja kvalitete i Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe se vrši nadzorom nad redovitošću nastave po

**OPIS PREDMETA****Kulturna i prirodna baština u turizmu**

<b>uspješnosti predmeta</b>	<b>izvedbe svakog</b>	terminima i trajanju, nadzorom pohađanja nastave, evaluacijom uspjeha i provjere znanja, evaluacijom studentske ankete i kontinuiranim praćenjem primjedbe studenata.
<b>Dodatne napomene nastavnika</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>- ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno.</li><li>- Dostupna literatura u knjižnici u Novom campusu:</li><li>- Matzka, C./Eigner, M./Heinrich, A./Sussenbacher, H.: <i>Kultur-Tourismus</i>, Trauner Verlag, Linz, 2012.</li><li>- Žmegač, Viktor: <i>Od Bacha do Bauhausa, Povijest njemačke kulture</i>, Matica hrvatska, Zagreb, 2006.</li></ul>